

TORONTÁI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Egész évre 40.— K
Félévre 20.— „
Negyedévre 10.— „
Egy órá 3+0 „
Egyes szám ára 12 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MAYER JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
Zápolya-utca 1. sz. Telefonszám: 21.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.

Nagybecskerek, 1917.

XLVI. évfolyam, 276. szám.

Hétfő, december 3.

Megvan az orosz fegyverszünet.

Vezérkarunk mai jelentése.

Budapest, december 3. (Hivatalos jelentés.)

A legutóbbi napokban az orosz arcvonal számos szakaszán hadosztályról-hadosztályra, majd hadtestről-hadtestre fegyvernyugvás létesült.

A Pribjed mocsarak vidékén egy orosz hadsereg a szemben álló szövetséges csapatokkal formászerű fegyverszünetet kötött.

Egy orosz küldöttség átlépett tegnap vonalainkon, hogy a szövetséges hadseregek meghatalmazottaival az egész orosz frontra vonatkozó fegyverszünet kérdésében tárgyalásokat kezdjen.

Az olasz fronton és Albániában nincs különösebb esemény.

A vezérkar főnöke.

Bresztlitovszkban tárgyalnak a fegyverszünetről.

Pétervárr, dec. 3. A fegyverszünet megkötésével megbízott orosz küldöttek jelentik, hogy az orosz és német meghatalmazottak vasárnap, dec. 2-ikán délben találkoztak a Dünaburgba vezető vasutvonal környékén, Kukurziski falutól nyugatra. A találkozás helye az egymással szemben álló ellenséges vonalak között van.

A meghatalmazottak Kukurziskiból külön vonaton utaztak Bresztlitovszkba a német keleti főhadiszállásra.

Német diplomata Pétervárott.

Hága, december 3. — Különböző lapjelentések szerint megállapítást nyert, hogy egy német diplomata Stockholmból Pétervárra utazott, hogy az orosz kormánnyal a békeajánlat dolgában tárgyaljon.

A német ellenoffenziva nyugaton.

Bern, december 3. Az „Echo de Paris” írja, hogy a Cambraínál indított német ellenoffenziva borzasztó nyomása alatt az angolok kénytelenek lesznek a megszállott francia területeket kiüríteni.

Hadik János gróf lemondott.

Budapest, dec. 3. Az „Est”-nek jelentik Bécsből: Hadik János gróf közéleti-miniszteri miniszter tegnapi kihallgatásakor a királynak beadta lemondását. Még nem történt döntés. A lemondás okairól az a hír terjed el, hogy Hadik minden intézkedésében a magyar érdekeket tartotta szem előtt és ezért véleményeltérése támadt bizonyos osztrák körökkel. A miniszter már két héttel ezelőtt említette lemondási szándékát, de a kormány tagjai akkor maradásra bírták. Hadik gróf most azonban mégis beadta lemondását, egyelőre Bécsben marad, ott várja be Wekerle miniszterelnököt és a királynak ma délutánra várható döntését.

A bolsevikiek az orosz főhadiszálláson.

Budapest, dec. 3. A sajtószámlásról jelentik a Magyar Távirati Irodánk:

Külföldről ma érkezett jelentések szerint a muhilovi orosz főhadiszállás a bolsevikiek kezébe került. Duchonin tábornok híveivel és az entente katonai misszióinak tisztjeivel elmentek.

Trockij felmentette a párisi orosz nagykövetet.

Pétervárr, dec. 3.

Trockij Maklekov párisi orosz nagykövetet állásától felmentette. Kijelentette, hogy Maklekov részvétele a szövetség párisi konferenciáján államellenes bűncselekmény, ezért szükséges állásától való felmentése.

Kornilov fogságban, Kerenszkyről nem tudják hol van.

Stockholm, dec. 3.

Bychov parancsnoka, Erhardt ezredes a bolsevikiek pétervári főhadiszállására táviratot küldött, melyben jelenti, hogy Kornilov, mint azelőtt, most is fogságban van, Kerenszky felkutatása eddig nem sikerült, azt hiszik, Finnországba tartózkodik.

Buchanan mégis Pétervárott van.

Rotterdam, dec. 3.

A Reutter ügynökség jelentése szerint az a hír, hogy Buchanan angol nagykövet elhagyta Pétervárt, vagy legalább most elhagyni szándékozik téves.

Cserbatow az új orosz generalisszimusz.

Rotterdam, dec. 3.

Cserbatow tábornokot Krylenko javaslatára generalisszimusszá nevezték ki. A kinevezés hír szerint az idegen nagykövetek akciójának következménye.

A bolsevikiek tábora egyre nő.

Stockholm, dec. 3.

Krylenko közölte a kormánnyal, hogy Pakov egész helyőrsége a kormány pártján áll és hogy Dünaburgban az ötödik és tizenkilencedik hadsereg küldöttségét fogadta, amely a fegyverszünet mellett nyilatkozott. Belidred tábornokot elmozdították.

A tegnapi est Wolff-jelentés.

Berlin, dec. 3. A Wolff-iroda jelenti vasárnap estéről:

Paschendaelnél angol helyi támadások meghiusultak.

A többi fronton semmi különös.

Az angol nagykövet nem válaszol Trockij jegyzékére.

Pétervár, dec. 3. Reutter jelentés.

Az angol kormány végleges utasításainak fenntartásával, amelyek még nem érkeztek meg, Buchanan angol nagykövet a következő nyilatkozatot tette közzé:

Trockij jegyzékét, amely fegyverszünetet indítványoz, az angol nagykövetségnek 19 órával azután nyújtották át, miután a főparancsnok a főhadiszálláson parancsot kapott a tárgyalások azonnali megkezdésére. A szövetségesek ennél fogva befejezett tények előtt látják magukat, amelyre vonatkozólag nem vonták be őket a tanácskozásokba. A nagykövetre nézve lehetetlenség oly jegyzékre válaszolni, amelyet a saját kormánya által nem elismert kormány intézett hozzá.

Hivatalos jelentések

Vezérkarunk jelentése.

Budapest, december 2.

A miniszterelnökség sajtóosztályától a következő hivatalos jelentést kaptuk a harctéri eseményekről:

Olasz harctér:

A Monte Perticán ismét visszavertünk egy olasz támadást. Egyébként Veneziából nincs jelenteni való.

A Vojusa alsó folyásánál egy támadó csapatunk vállalkozása sikerrel folyt le.

Keleten nincs említésre méltó harci cselekmény.

A vezérkar főnöke.

Német hivatalos jelentés.

Berlin, december 2.

A nagy főhadiszállás jelenté:

Nyugati harctér:

Rupprecht trónörökös hadserege: Flandriában a napközben mérsékelt tűz este Paschandaelle mindkét oldalán a legnagyobb hevességre fokozódott és éjjel is erős maradt. A Cambrai melletti harcok még folynak. Az Inchydtől Bourlonig terjedő szakaszon sikeres vállalkozásaink után délután élénk tűzérési tevékenység fejlődött ki. Ellenséges gyalogság támadásait Noeuvretől nyugatra tűzünkben elfojtottuk, ezek Noeuvretől keletre vonalaink előtt omlottak össze.

A Masnierres nevű falut az ellenségtől megtisztítottuk. Ez alkalommal foglyokat ejtettünk. Az ellenség ujonnan harcba vetett erővel heves ellentámadást intézett a Selve nyugati partján tőle elragadott állások ellen. Elkéseredett, a sötétségbe nyúló küzdelem után visszavetettük az ellenséget. Indiai lovasságot összelőttük, hasonló balsikerrel jártak azon gyalogsági támadások is, melyeket az ellenség erős tűzérési előkészítés után intézett menthuilletől nyugatra vonalaink ellen.

A tegnapi nap az angolokra különösen súlyos veszteséget jelent, több száz főnyi fogoly maradt kezünkön. A harc szünteren ezideig 60 zsákmányolt angol ágyú és száznál több géppuskát szedtünk össze.

A német trónörökös hadserege: Pinontól északra rohamcsapataink eredményes vállalkozásaikban foglyokat ejtettek. A Maas keleti partján a tűzérési tevékenység csak átmenetileg élénkült meg.

Albrecht württembergi herceg hadserege: Altkirchen két oldalán fokozott tűzérési tevékenység.

Keleti harctér:

Nincsenek nagyobb harci cselekmények.

Macedon arcvonala:

Az Ochrida és Prespa-tó között, valamint a Caerna hajlásban megélénkült a tűz. Az Ochridától nyugatra és a Vardar mentén eredményes felderítő harcok.

Olasz harctér:

Nincs ujság.

Ludendorff.

A különbéke

és a becskerekai orosz foglyok.

Nagybecskerek, december 2.

A nagybecskerekai korzó aszfaltján lépdel az orosz fogoly. Vasárnap délután van. Ilyenkor nagy itt a forgalom. A muszka kackiásan kifest bajusza alól barátságosan rámosolyog a járó-kelő becskerekai szépségekre. Csinos, fekete szemű fickó, fessen van öltözve, a 134-ik orosz gyalogezred önkéntese.

A „Torontál” munkatársa hozzásegődik a korzó muszkájához, akit meginterjúvált, mi a véleménye az orosz különbékéről? Kifogástalan magyarsággal szól a muszka:

— Napról-napra olvasom a „Torontál”-t, mert Budapesten, ahol sokáig voltam, jól megtanultam magyarul. Hogy az orosz nép beadja a derekát (direkt ezzel a kifejezéssel élt a muszi), azt én előre tudtam. Ismerem az orosz népet, annak béke kell és kenyér. Sok kenyér. — Mi becskerekai orosz foglyok már mindannyian készülődünk haza, mert ugy számítunk, hogy a különbékét követő három hónapon belül minden orosz fogoly már otthon lesz és minden magyar fogoly pedig itthon, Magyarországon. A levelekben, miket hazulról kapunk, azzal biztatnak hozzátartozóink, hogy csak kitartás, nemsokára meglesz a várvárt viszontlátás. . . .

— És annyira vágyik haza? Nincs kedve itt maradni ebben a szép országban? — Kérdezte a munkatársunk.

— Magyarország szép ország és Nagybecskerek már az én második hazám lett, de mégis legjobb otthon. Én a messze Kaukázusból Tiflisz tartományból való vagyok, ahol vár rám a menyasszonyom, akit már harmadik éve elmúlt, hogy lattam.

Bucsut vettünk Kaukázus szülőföldtől, aki udvarias alázolgáját kívánva elünt a korzó tömkelegében,

HIREK

„Félre kislelkük . . .!”

Biztatón, szépen, örvendetesen folynak a hetedik magyar hadikölesőre az aláírások. Semmit sem lankadott a kisembereknek hat izben oly derekas eredménnyel járt buzgalma s még a hidegebb, számítóbb nagytöke is mintha jobban megemberelné most magát. És mégis — szórványosan bár, de érthetetlenül — éppen most mutatkoznak jelei némi kishitűségnek ezzel a nagy nemzeti ügygel szemben. Éppen most, amikor minden eddigi sikert meghiusíthat a csüggedés, minden jogos remény teljesülését biztosíthatja a kitartás! Éppen most, amidőn Oroszország felől diadalmas fényel tör elő a béke, a háboru pe-

dig — „mint vadállat, mely halálát sejtje” — nyugat legsötétebb zugába húzódik. Éppen most, amikor legalább három milliárdos eredményére van szükségünk a hadikölesőnek az elmaradhatatlanul dicsőbb és boldogabb jövőendő Magyarországa számára.

„Félre kishitűek, akik mostan is még kételkedni tudtok a haza jövőjén!” — és, amikor semmiféle áldozat sem lehetne igen terhes, még jelentékeny és föltétlenül biztos haszont ért sem adjátok fölösleges pénzeteket kölcsön a hazának.

Ezekkel félre. A nem kicsinyhitű, nem sorvadit lelkű, a nemes, okos, lendületes magyar közönség térítse meg őket, ha lehet s mutassa meg fenséges felsőbbiségét, mindehatóságát velük szemben a béke hadikölesőne sikerén, ha ők észrevehető számban vannak és javíthatatlanok.

— A cukor ára Nagybecskereken. A nagybecskerekai közellátási iroda megállapította a cukor árát. A nagykereskedelemben 2 korona 36 fillér lesz mátol kezdve a cukor kilogrammjának ára kereskedők részére, a fogyasztók részére pedig 2 korona 48 fillér. A város cukorkontingensét a cukorközpont leszállította december elsejétől kezdve. A közellátási hivatal mindamelllett e hónapban a fejkvótát nem szállította le a fogyasztók részére, csak az élelmezési vállalatok: vendéglők, kávéházak, cukrászdák kapnak már e hónapban kevesebb cukrot. A cukorkiosztás esütörtökön veszi kezdetét. Hogy a cukor megdrágult, a becskerekai kávéházakban már tegnap észlelhető volt: felemelték a kávé árát.

— Mindennap nyitva lehetnek a fürdők. A tüzelőanyagokkal való takarékoskodásról szóló kormányrendelet tudvalévolag kimondotta, hogy a nem természetes hőforrással nyilvános fürdőket csak vasárnap és a hét három napján szabad üzemben tartani. A hivatalos lap szombati számában újból kormányrendelet jelent meg, amely ezt a rendelkezést úgy módosítja, hogy az ilyen nyilvános fürdőket a hét valamennyi napján nyitva lehet tartani, de üzemi idejük nem haladhatja meg a heti 49 üzemi órát. Eszerint mátol kezdve a fürdők naponta hét óra hosszat nyitva lehetnek.

— Egy és fél liter petróleum. A közellátási iroda tudomására hozza a közönségnek, hogy a petróleumjegyek naponként kiosztásra kerülnek. A nem villanyvilágítással berendezett házak egy és fél liter petróleumot kaphatnak egy hónapra. Ez olyan mennyiség, amellyel a becskerekiek meglehetnek elégedve.

— A vármegyei központi hitelszövetkezetről az elmúlt héten az alábbi jegyzések történtek: A megyei árvapénztár 100000 K., a Katalin-falvai községi takarékpénztár 75000, Gimpel József és neje 34000, Mesznik Imre 30000, Jakabffy Béla 10000, Burik Mária 8000, dr. Magyar Károly, Herr Ödön és Lenhardt Antalné egyenként 6000, Korn Smidt 3500, Horváth István és ifjabb Sarfi Sándor egyenként 3000 K., Turinszki Gyurica, Gardinovaeski Dániel és Ernst Adam 2000—2000, Popov Nikola 1800, Despotov Mita és Cvejanov Zsiva 1200, Malo Voza Zuza, Tabacsiki Milan és Sztaniszavijev Tosa egyenként 1000, Radovanov György és Kunczulov Milivoj 800—800, Sindelmann Sándor 600, Walzer Jakob, Czvetkov Száva, Kis Ilona egyenként 500, Kunczulov Milivoj, Bartole Magda és Marton István egyenként 400, Eck Jakab és Pesics Zsófia 300—300, Guttman Mórné és öz. Fuka Kornélia egyenként 200, Sprecher Mihály és Krausz István egyenként 100 koronát jegyzett.

— Kétszeresére emelték a berlini ujságok árát. Berlinben, mint onnan jelentik, tegnap a lapok kiadói bejelentették az olvasóközönségnek, hogy az ujság előállítás költségeinek állandó nagy emelkedése miatt valamennyi ujság egyes példányának árát az eddigi ár duplájára emeli. Az egyes szám árának emelésével kapcsolatban a berlini ujságok fel-emelték az előfizetés árát is.

Telefon 330.

Városi Mozi a Városi Színházban.

Telefon 330.

Kedden, 1917. évi december hó 4-én 2 előadás: 5 és fél 9 órakor, rendes helyárak mellett, elsőrangú szalonzenekísérettel

A nap átka

Robert Reinert 4 felvonásos drámája, a főszerepben: Mária Carmi.

Egy csatánap Champagneban.

Eredeti helyszíni felvétel.

— Postaza

dec. 20-ig Or

hadifogoly es

— Hadiköl

pénztárnál. A

tárnál a most

november hó

közölték: Dr

175000 K. B

Morgenstern

10000, Zorn

Hildenbrand

János, Merkle

hardt János

közs. segédjeg

— Városi M

nyörű háború

rályunkat a t

gig járván es

mélto szivély

Más képek a

zolták a kirá

fedezékeket,

mint a magas

dekesen. Ez

uri történet

művészi szé

koztak. Tegna

cimű királyi

sikerült képi

tak.

Holnap, ke

hatásu dráma

Maria Carmi

beállítával v

járás káros

fölfúvásána

a Diana-alk

krém. Elő

esodás 10

érhet e

952

rozsás, ha

báronyos

tulajdonst

ez a két

pipereaszt

szeg

Mindenütt

Diana

Bud

csekély

had

aka

Fonciere,

hadik

A díjak

vannak

mert a

— do

Semmifé

A hadi

galat r

vizsgal

—

Orvosi viz

A biztos

a hábor

— öngy

Halál e

igényje

Hadikölcs

séges egy

— es

Mindenne

vánnyal

ügynökség

nagyhid

— **Postazárlet.** F. évi dec. 1-től, bezárólag dec. 20-ig Oroszországba és Romániába szóló hadifogoly csomagok nem adhatók fel.

— **Hadikölcsönjegyzés a Franzfeldi takarékpénztárnál.** A Franzfeldi községi takarékpénztárnál a most folyó VII. magyar hadikölcsönre november hó 30-ig az alábbi jegyzéseket eszközölték: Dr Gyertyánffy Jenő főszolgabíró 175000 K, Banschak Agost közs. jegyző 25000, Morgenstern Károly 15000, Baumann János 10000, Zorn Jakab 7000, Rödler János 6000, Hildenbrand János György 6000, Leitenberger János, Merkle Mátvás, Merkle Frigyes, Gebhardt János 50000—5000, Schwarz Frigyes közs. segédjegyző 2000 K

— **Városi Mozi.** A szombati előadást gyönyörű háborús képek vezették be, amelyek királyunkat a tiroli fronton mutatták, amint végig járva csapataink sorait, az ő szeretetreméltó szívélyességével szólítja meg hőseinket. Más képek a lelkesen tüntető nép között változtak a királyt, továbbá a havasokban levő fedezékeket, egyes tüzéségi állásokat, valamint a magaslati utakat mutatták be igen érdekessé. Ezután „A vörös herceg” című főuri történetet töltötte ki az estét, amelynek művészi szép felvételei nagy tetszéssel találkoztak. Tegnap, vasárnap a „Felség szeretem” című királyidillit mutatták be filmen, melynek sikerült képei méltán általános tetszést arattak.

Holnap, kedden „A nap átka” című nagyhatású dráma kerül bemutatásra a nagyhirű Maria Carmival a főszerepben.

AZ ŐSZ

beálltával védekezzünk a szél és zord időjárás káros hatása ellen. Az érzékeny bőr fölfuvasának a legbiztosabb ellenszere a Diana-alabástrompuder és a Diana-arc krém. Előkelő, szép, matt teintet ezen csodás bőrápolószerek használata által érhet el. A Diana-készítmények a

legszebb

rozsa, hamvas archórt idézik elő, a bőrt bársonyosan puhítják s a bőrnek e fiatalos tulajdonságait tartóssá teszik. A kozmetika legkiválóbb

952

ajándéka

ez a két csodaszor, mely a modern nő pipereasztaláról nem hiányozhat s a női szépségápolás elemi kelléke.

Mindenütt kaphatók! Főelárusítóhely: **Diana Kereskedelmi R-T.** Budapest, V., Nádor-utca 6.

Aki

csekély készpénzzel, könnyű szerrel

hadikölcsönt

akar jegyezni, az kössön a

Fonciére, Pesti biztosító-intézetnél hadikölcsönbiztosítást!

A díjak olcsók. A díjak garantálva vannak. A díjak nem változnak, mert az esetleges kamatláb ingadozásnak nincsen alávetve. —

Semmiféle illeték nem számítatik!

A hadikölcsönbiztosítás **orvosi vizsgálat nélkül 10.000 koronáig**, orvosi vizsgálatnál bármily összeg erejéig köthető. — —

Orvosi vizsgálatnál még olcsóbbak a díjak.

A biztosítás érvénye kiterjed **pótdíj nélkül** a háború minden veszélyére. Érvényes — **öngyilkosság és párhaj** esetén is. —

Halál esetén a hadikölcsönpapírok az igényjogosultnak **azonnal kiadatnak.**

Hadikölcsönbiztosítást köthet minden egészséges egyén, aki 18 éves korát betöltötte és 55 évnél nem idősebb. — —

Mindenemű felvilágosítással és nyomtatvánnyal szívesen szolgál az intézet főigénykésége Nagybecskerekben. Iroda a nagyhid mellett, **Dungyarszki palotával szemben.** 991

MODERN MOZI

TELEFONSZÁM 312 és 47.

Kedden, dec. 4-én. Szerdán, dec. 5-én.

Homunkulisette

Filmparodia 3 részben: főszereplő: **Loo Valis.**

A vetélytársak

Dráma 3 felvonásban.

Előadások: 5 és fél 9 órakor.
Elsőrangú cigányzenekar kíséret.

Helyárak:

Páholyülés 1-50 K, zsölye 1-20 K, I. hely 1— K, II. hely 80 fill, III. hely 50 fillér.

A KISVÁROS

Mozaik.

A koponya. Emberi koponya, lélek szekrénye, elárvult műhely, ime körülfont a gondolat, mint hervadt virágot a pókháló.

Furcsán ivelő homlokod mögött egykor benned is gondolatok égtek, megannyi templomi gyertyaláng, mely diéséri az Urat! De az enyészet, a vén templomszolga, sorba eloltotta az istenes lángokat!

Rám mered némán a két szemüreg, mint két felfedett sir, s én riadtan eszmélek rá, hogy e két halott fészekben egykor gyönyörű szempár lakott, szemek, amelyek fűrdtek a szépség tengerében, szemek, amelyek látták az ember világát s megsejtették az angyalok kertjét, szemek, merengő tavak, amelyekben néma hattuként uszott a gondolat, szemek, szemek két csillogó játékgolyó, semmi más!

Nézem borongva elpusztult helyét az ajaknak, azt a vigyorgó semmit, amelyet egykor forró száj borított, lángoló rózsá, melyet annak adunk oda, kit a szívünk szeret. Hová lettél, te csodatévő kis piros bársony, amely le tudtad törölni lázas homlokról a borongó gondot, hová lettél, balzsamos száj, amely rátapadtál két sugárzó szemre s a két lecsukott szem most szebbet látott, mint azelőtt? Hová lettél, fehér arenak pirosító szigete, amelyen termett a gyönyör, az enyhülés, a gyógyító vigasz? Ajkamra tódul a sok vádoló kérdés s a felelet egy hangtalan vigyorgás. Ezzel válaszol a néma halál.

Ugy ivel sárga homlokod, halott fej, mint a templom kupolája, de a templom néma és csöndjét még a gondolat kísértete sem zavarja. Miért gunyolódol hát velem, elpusztult emberi koponya, miért vigyorgsz rám ijesztő rőhej-jel, fejem testvére, reám, kibem lobogva ég az élet tüze s ki a gondolat erejével ime lebírlak?

Hiszen egy kalapács, kiesiny, mint a kezom,

elég volna, hogy porrá zuzzalak, hogy elpusztítsam azt az oktalan gunyt, mely neveti bennem az életet. De feszülő izmom elernyed, karom elbágyad, rád álmodom újra a tündöklő szemeket, amelyek magukba szívták az örök szépséget, látom rajtad a viruló, friss száját, amelyen egykor emberi érzés vonaglott s gondolatom lassan becézni kezd, szent titkok eltorzult árca, szegény, szegény emberi koponya!

Olykor fekete éjszakán, néma csödben, megjelenek nekem mintha a szobámba tévedt, kíváncsi hold lennél. Ilyenkor úgy érzem, mintha távoli sirból tompa sóhaj szállna a szívemre. És a lelkem mély alázattal köszönti a Halált...

Ifjuság. Tarka virágok közt átlengő fehér folt, édes kacagás a bőlintő bokrok mögött, — valahol a kertben ifju leányt kerget a legény, valahol a kertben titokzatos mosollyal összesugnak a virágok.

Valahol a kertben gyöngyöt perget a szökőkút s valahol a kertben ifju szivekből úgy szökken fel a jókedv, mint szökőkútból a tiszta vizsugár.

Tréfa princessze, jókedv hercege, fenséges ifjuság, szerény szolgátok ime mély bókkal, hódolva üdvözöl.

Ifju legény, parancsolod-e a vágy büszke táltosát, ki szágulda fölvisz képzelet hegyére, képzelet hegyének meredek csucására?

Ifju leány, jöjjenek tán az álmok tarka pilléi, akiknek hátán odaring a lelked rózsaszín felhők közé, ahová táltosán deli lovagod már megérkezett?

Ifjuság, ifjuság, öreg szívvel eszmélünk rá, hogy tiéd a Meseország, amelyről dajkánk suttogva mesélte: Egyszer volt, hol nem volt...

Öreg, elfáradt király ha lennék: mulató diákok tavaszát lopnám be palotámba, meleg dalolással hadd töltsék meg a rideg termeket, aranyos kedélyükkel hadd gyujtsák fel a szívemet, velük pöngelném a citerát, ujránzám a muzsikát s teli sereggel, teli szívvel köszönténem a visszatért tavaszt.

Visszamennek velük az Élet nagy kapuja, a titokzatos küszöb elé s ott táguló tüdővel énekelnék bele a sötét jövőndöbe, amelyet — ej-haj! — ugysem ismerünk. Öreg király ha lennék: tavasz királynője lenne a vendégem s hódolva csókolnám illatos palástját.

Mulató ifjak, nevető ifjak, amikor dallal az ajkon, lélekkel a szemben ünneplitek az Életet, mintha ott látnám köztetek tréfák jó meseterét, ötletek pásztorát, Csokonait, a holtiszvü diákok. Régi szerelem bujdosik a homályos szobában s a sziveken Lillák mosolygó képe czüng. S egy merész diák széles jókedvében nagyot koccint Csokonai Vitéz Mihály dözsölő szellemével...

Nevető ifjak, mulató ifjak, merre szállatok? Ahol most jártok: vérpatak hullámszik harmatos réteken s kurjongva, részegen dözsöl a Halál. Uri parancsára elhallgat a sziv zenéje, mint korcsában a hallgató. Hangos a nagy ivó, cifra a dáridó, vén gyilkos mulat itt büszkén és kényesen. Teli poharában emészto láng lobog, amelyik szívhez odaér,

Életbiztosítással egybekötött hadikölcsönjegyzések

helyben a vármegyei hitelszövetkezetnél, vidéken a községi hitelszövetkezetnél előnyös feltételek mellett köthetők.



rémülve, ijedten örökre megáll. De az ifju szívével még a vén Halál is csak mogorván koccint s aztán szilaj haraggal lecsapja a gyilkos poharat.

Elet angyala, élet angyala, véd meg e nemzet virágát!

—odi.

A torontali helyi érdekű vasút r.-t. elsőbbségi kölcsönkötvényeinek 1917 október hó 19-ikén tartott XX-ik sorsolásán 1918 január hó 2-ikén leendő beváltásra kihuzott számok jegyzéke:

I db 10.000 koronás:
15036.

33 db 2000 koronás:
10002 10029 10110 10171 10364 10368 10413
10536 10582 10646 10663 10710 10719 10814
10855 11034 11035 11143 11184 11186 11362
11457 11714 12007 12022 12068 12091 12134
12174 12191 12306 12439 12482.

44 db 1000 koronás:
5037 5248 5312 5424 5436 5463 5480 5520
5523 5526 5615 5838 5960 6010 6152 6243
6245 6247 6491 6495 6500 6516 6532 6607
6688 6812 6816 6889 7003 7080 7093 7219
7338 7462 7583 7781 7783 7785 6794 7798
7858 7916 7917 8147.

43 db 200 koronás:
21 74 85 194 223 291 321 330 462 502 540
555 575 639 646 680 812 891 895 916 920
933 945 955 1030 1064 1105 1112 1119 1245
1336 1418 1500 1502 1519 1532 1563 1944
2606 2799 2800 2980 3087.

A torontali helyi érdekű vasút r.-t. 1917 június hó 15-én tartott közgyűlésén hozott határozat alapján 1917 október 19-én a következő elsőbbségi részvények sorsoltak ki:

225 db I. kibocsátású részvény:
(27-ik huzás.)

175 246 253 364 409 498 597 677 700 726
840 868 982 985 995 1094 1149 1180 1239
1250 1308 1399 1409 1622 1636 1701 1716
1826 1873 1876 1919 1921 1924 1946 1952
1956 2097 2209 2213 2236 2268 2368 2372
2428 2521 2528 2657 2719 2739 2895 2949
2951 2974 3039 3160 3290 3343 3381 3400
3438 3519 3540 3566 3572 3667 3700 3784
3888 3951 3954 3961 3990 4069 4087 4110
4227 4241 4309 4335 4389 4436 4461 4472
4500 4509 4526 4540 4591 4632 4693 4855
5007 5033 5051 5076 5078 5130 5137 5191
5354 5385 5455 5571 5620 5628 5662 5672
5770 5820 5836 6034 6038 6117 6143 6244
6282 6351 6491 6509 6552 6638 6719 6722
6735 6801 6946 6964 7038 7127 7162 7199
7298 7370 7443 7559 7601 7658 7750 7752
7769 7805 7880 7932 7992 8002 8198 8248
8259 8448 8459 8481 8570 8610 8649 8652
8678 8729 8889 8900 8901 8940 8998 9037
9044 9046 9049 9059 9115 9135 9185 9193
9564 9661 9710 9802 9883 9886 9980 10228
10309 10329 10391 10435 10580 10599 10613
10624 10723 10811 10812 11047 11160 11186
11248 11442 11623 11637 11678 11697 11731
11919 11951 11963 11965 12098 12146 12277
12316 12335 12356 12372 12406 12514 12523
12707 12743 12762 12925 12936 12937 13102
13104 13226 13342 13383 13406 13437 13547
13668 13683 13703 13734 13774 13816 13915
13939 13947 14031 14040 14056 14096 14197
14241 14277 14291 14307 14400 14409 14540
14697 14650 14799 14823 14916 14996

9 db II. kibocsátású részvény:
(27-ik huzás.)

15033 15048 15058 15096 15119 15192 15219
15220 15495.

85 db III. kibocsátású részvény:
(25-ik huzás.)

15520 15603 15624 15636 15641 15704 15730
15893 15924 16023 16024 16176 16185 16250
16292 16344 16526 16607 16668 16724 16732
16903 16963 16967 17007 17052 17062 17097
17100 17107 17137 17230 17343 17505 17553
17623 17643 17644 17679 17727 17765 17784
17801 17823 17830 17885 17992 18099 18330
18450 18454 18530 18565 18821 18886 18932
18971 18988 19085 19125 19249 19253 19287
19312 19361 19392 19479 19547 19689 19799
19813 19836 19861 19928 20055 20125 20138
20239 20338 20459 20546 20558 20892 20960
20972.

Ezen kisorsolt elsőbbségi részvények Budapesten a magyar királyi államvasutak központi főpénztáránál már most egyenként 200 korona értékkel beváltatnak. A beváltásnál a részvényeket az 1917. évtől kezdődő szelvényekkel ellátva kell visszaszolgáltatni, 1916. évig bezárólag a még be nem váltott szelvények a tulajdonos által visszatartandók, mert azok később szintén befognak váltatni.

A korábbi évi sorsolásokból be nem váltott részvények számai:

az 1912. évi sorsolásból: 15408,
az 1913. évi sorsolásból: 15401 15404 15407,
az 1916. évi sorsolásból: 14093 14271 14323
14392 14464 14542 14544 14574 14575 14624
14774 14814 14821 14854 14985 15036 15092
15264 15297 15410 15411 15459 15472 15713
16123 16135 16152 16202 16291 16381 16425
16462 16491 16591 16608 16639 16712 16729
16911 17006 17031 17032 17221 17222 17283
17337 17357 17379 17539 17555 17595 17605
17634 17707 17721 17834 17842 17936 18097
18232 18241 18421 18575.

Farkasd község elöljáróságától.

2096—1917. szám. 1040—2.2

Árverési hirdetmény.

Alulírott község elöljárósága részéről ezenel közhírré tétetik, hogy folyó évi szeptember hó 4-ike óta egy 2 és fél éves fehér koca és egy 2 éves fehér koca sertés bitangszágban van.

Felhívtnak mindazok, akik fentti állatokra igényt tartanak, hogy szabályszerűen kiállított marhajárlattal tulajdonjogukat f. évi december 6-ig igazolják, ellenkező esetben az állatok folyó évi december hó 8-ik napjának délelőtt 9 órájkor nyilvános árverés útján fognak eladni.

Kelt Farkasdon, 1917. évi november hó 26.

Községelöljáróság.

Árkod község elöljárósága.

2648—1917. szám. 1046—2.2

Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy Árkod község határában egy 4—5 éves pej 2 h. l. k. és egy 3—4 éves pej kenca ló felfogatott.

A tulajdonos folyó évi december hó 10-ig alulírott községi elöljárónál jelentkezik s tulajdonjogát beigazolhatja.

Ha tulajdonjogát beigazolni képes tulajdonos a fenti határidő alatt nem jelentkezik, az állat mint gazdátlan jószág nyilvános árverésen el fog adatni.

Árkod, 1917 november hó 23.

Camerlenghi Róbert s. k. Gluvákov György s. k.
jegyző. bíró.

Egy intelligens jó megjelenésű leány
elárusítóknak felvétetik.

1039



Cím a kiadóban.

Takarmányozásra
kiválóan alkalmas

moslák

kapható

Lukács és Társai

szeszgyárában
Nagybecskerek.

1053

Pezségdugót használt, nem

müparafából,
sem töröttet veszek, bármily mennyiségben
előzetes érdeklődés nélkül. Utánvéttel 1-20 K
darabonként, használt palackdugót száraz és
nem töröttet 25 K kg-ként. — Uj dugókra
csak minta ellenében teszek legmagasabb
árajánlatot.

Robicsek Adolf parafadugógyára
Budapest, Nefelejts-utca 15.

Nagybecskerek r. t. város polgármesterétől.

377. ip. ül. 22965/1917.

Hirdetmény.

Az 1884. évi XVI. t.-c. és az 52211/885. sz. volt földm. ipar- és keresk. miniszteri rendelet értelmében Nagybecskerek r. t. város területén lakó kereskedők és iparosok által az 1918. évre a nagybecskereki városi tanács és a nagybecskereki járási főszolgabírók mint elsőfoku iparhatóságok mellé 20—20, összesen 40 iparhatósági megbízottnak leendő megválasztására hadáridőül f. évi december hó 9-ik (kilenc) napjának délután 2 órája a városi főmérnöki irodába (városháza) tüzetett ki, melyre a nagybecskereki kereskedők és iparosok ezennel meghívtnak.

A választási eljárás fogantatásával, **Matanovich György** vár. aljegyző iparhatósági biztos bizatott meg.

Nagybecskerek, 1917. évi november 17-én.

Dr. Perisics Zoltán
polgármester.

Nagybecskerek r. t. város polgármesterétől.

24490—1917. kig. szám.

Felhívás

a cukor elárusítással foglalkozó kereskedők-
höz és a cukor feldolgozásával foglalkozó
iparosokhoz.

Felhívom a cukor elárusítással vagy a cukor-
nak iparuk körében való felhasználásával vagy
feldolgozásával foglalkozó összes kereskedőket,
szövetkezeteket, élelmiszeresarnokokat, vendég-
lősöket, kávéháztulajdonosokat, cukrászokat, cu-
korkagyárosokat, stb. hogy a folyó hó 4-én
birtokukban levő cukorkészletüket a cukor-
központnak a legszigorubb követelmények
terhe alatt bejelentésk és a készletek után
mm-ként 58 kor. 50 fillért a cukorközpontnak
beküldjenek.

Nagybecskerek, 1917. évi december hó 3-án.

Dr. Perisics Zoltán
polgármester.

635—1917. b. v. sz. 1056—1

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi
IX. t.-c. 1902. §-a értelmében ezennel közhírré
teszi, hogy a törökbecsei tekintetes kir. járás-
bírósg. Pk. 2853/—1915/2. számú végzése által
Beodra-Karlovai takarékpénztár végrehajtó ja-
vára karlovai 145. és 156. sz. a. lakos ellen
1800 K tőke, ennek 1914. évi december hó 14.
napjától számítandó 6 %-os kamatai s eddig
összesen 252 K perköltség erejéig elrendelt ki-
elégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefog-
lalt és 900 koronára becsült 15 drb birká-
ból álló ingóságok nyilvános árverés útján el-
adtnak.

Mely árverésnek a 3255—1915/3. sz. kikü-
ldést rendelő végzés folytán a helyszínen,
vagyis Karlován alperes lakásán vagy a köz-
ségközhasználat leendő eszközésére 1917. évi de-
cember hó 14-ik (tizennegyedik) napjának dél-
után 1 órája határidőül kitétetik és ahhoz a venni
szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivat-
nak meg, hogy az érintett ingóságok ezen
árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. §-a ér-
telmében a legelőbbit ígérőnek becsáron alul
is eladatni fognak.

Kelt Törökbecsén, 1917. évi november hó
15. napján.

Rankovits István
kir. bír. végrehajtó.

HIRDETÉSEKET JUTANYOS ÁRERT
KÜZÜL A „TORONTAL” POLITI-
KAI NAPILAP KIADÓHIVATALA.